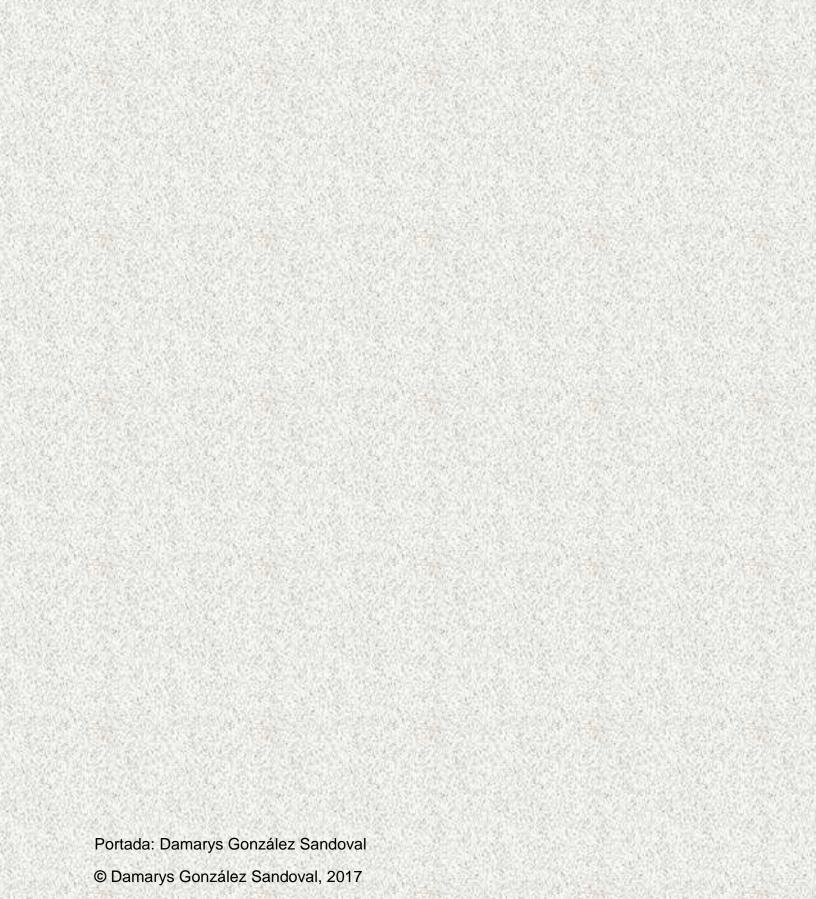
# Figura traslúcida



Damarys González Sandoval

Primer Premio en el VI Concurso "Por Una Venezuela Literaria"



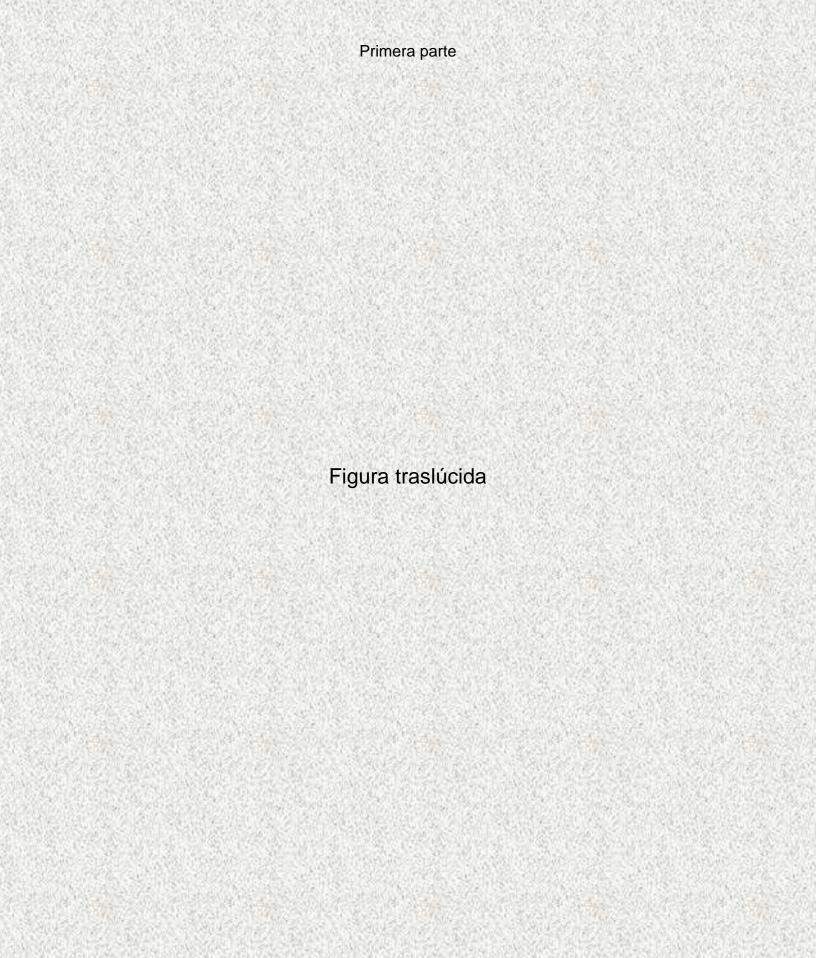
### **UNA MIRADA ERRANTE**

Una mirada recorre algunos espacios de la experiencia cotidiana y disfruta el aura de silencio que rodea al desnudo sol de los domingos; se detiene en la sala en la que una mosca teje, de pared a pared, la última red de zumbidos de su agonía, y que no podrá evitar la inminente caída del pequeño y pesado cuerpo. Encuentra, en medio de la rutina, una relación entre el arroz y el arte poética: la delicada vigilancia que requieren ambos. Gira con el destello del anillo que ha caído, se queda atrapada brevemente en aquella risa infantil que aún resuena en la memoria. En su recogimiento es capaz de observar el corto recorrido que hace desde el ojo hasta los anteojos y deleitarse con el reflejo, esa figura traslúcida impermeable al sudor y al dolor.

Como si prescindiera de su cuerpo, se adentra en pequeños lugares que generalmente pasan inadvertidos, y luego contempla, con la distancia emocional que brinda el tiempo, el divorcio, la muerte y la capacidad que tiene esta última de desnivelar las baldosas del piso delante de nuestro automático andar.

Con curiosidad recorre espacios verdes, contempla el árbol desde el pie, señala con el dedo el tapiz de hojas que flota, fragmentado, alrededor de las ramas. La magia y la inocencia del paisaje le brindan refugio, la revisten de luz y color como si supieran que ella, inevitablemente, desembocará en la sombra, porque allí la conducirán todas las pendientes de la experiencia, a la tranquila sombra de la memoria, esa zona de destilación de aquello que se ha fermentado y que pareciera ofrecer en cada poema un oscuro licor.

Damarys González Sandoval



Cuando escribas en la blanca virginidad del papel la palabra arroz -ese granulado acto de mímesisdebes usar una caligrafía de llamas bajitas y apoyarla en la vena de agua que circula en la hoja Contemplar entonces el movimiento de su mínima corola de lirio Pasar distraídamente la página y descubrir que ha sido suficiente ese segundo balanceado de derecha a izquierda para que la palabra arroz se adhiera al fondo del papel y empiece a quemarse

La mirada traza un giro único
cuando se anuncia la despedida
Tras el rostro impasible
un pensamiento se ha desprendido
como una fruta madura
y gira por la pendiente
irrefrenable
Las respuestas solo quieren
abrirse paso entre las preguntas
¿Cómo seguir a alguien que recorre
el territorio que ha dibujado
invisiblemente en cada silencio?
Afuera
un arquero ha terminado

de tallar su flecha artesanal

y no tiembla

tensa con ella la cuerda del arco

la mosca
cuando va a morir
Su danza violenta
traza un desordenado pentagrama
entre las paredes de la sala
que tantas veces cruzó
sin ser advertida
Parece que su cuerpo
diminuto y pesado
en el último delirio intentara
tejer una red

donde dejarse caer

Emite un fuerte zumbido

Muere una persona y se interrumpen sus hábitos

En cada vuelta de la rutina se atascará el segundero cuando llegue la hora de llevar a la niña al colegio sacar la basura o regar las plantas

Se elevarán un poco algunos espacios de la superficie cotidiana y los desniveles sorprenderán por algún tiempo

nuestro automático andar

Un anillo de matrimonio
es una moneda perforada
con la cual se paga
por un período de tiempo
Si cae
con toda seguridad mostrará la cruz
y debajo del escudo
se ocultará, inmóvil, el rostro
de quien que lo ha dejado caer

El destello traza un círculo bajo el sol Se difuminan junto al lazo algunas huellas

### A Valeria Nuez

Ella está de perfil y contempla
una de esas gotas de la memoria
que suelen caer en el oceánico cielo
y desovillar su tinta
Ha regresado a la secreta travesura
se acelera -como entonces- su corazón
sudan de nuevo sus manos
un destello en la mirada revela
la pícara satisfacción
una carcajada rompe el silencio
y deshace en el aire los dorados gajitos
de un jugoso botín de mandarinas robadas

Algunos poemas heredan el talle
el vuelo de las mangas
la vaporosa falda del primero
que alcanzó una privilegiada actuación
La hermosa estructura avanza
una y otra vez
entre delicados giros

Su danza es exquisita y sobrenatural

Una criatura emocionada ordena
cada noche el pequeño ejército
de gemelas idénticas
con ojos de vidrio
y mariposas metálicas en la espalda
para darles cuerda

El poema debe destejer
su víscera invisible
y aprender a caminar encima de ella
Sentir el peso del cuerpo
que huella levemente
su íntimo dolor
Desmigajar en la niebla un canto
incontenible
Rozar las hebras sueltas de la soga
y avanzar

sobre el único hilo tenso

guiado solo por el instinto

sin sudar, sin desear la red

sin mirar hacia abajo

Una cometa rasgada se mece
entre los cables del poste
Son grises las trazas
azules
violeta

Permanecen atadas las varillitas desnudas
Reposa en la mitad de un vuelo
interrumpido y eterno
como el avión de papel
que surca todo el espacio
atrapado entre los dedos

Se posa la luz en el cristal

de los anteojos y revela

los dos centímetros de finísima trama

que unen el ojo al reflejo

El párpado caído es un ala que se ha acostumbrado al reposo

Es tan pulcro el reflejo

Figura traslúcida

hermosa

Poema que aflora en la herida
y guarda la distancia necesaria
para observar su cuerpo
a salvo del dolor
impermeable a sí mismo

una mirada atenta pudiera entrever
el árbol de hojas blancas
que vibra detrás del follaje
Captar el momento preciso
en que la reverberación
germina y lo desborda
Imaginar la fruta incandescente
Soñar que el guayabo y el mango son
el camuflaje de otras ramas
Encadenar los pedacitos de fulgor
que el viento descubre y treparlos
fugazmente con la mirada

# Segunda parte

# Trama de verdes

¿Y quién podrá encargarse

de las altas costuras del paisaje

si no los pájaros?

¿Y quién del zigzagueante ruedo

si no las mariposas?

Cae lentamente el sol a través del árbol
y deja
líneas de luz anaranjada

aferradas a las ramas
como si supiera que en ellas
también va a registrarse
un mínimo estremecimiento

Un trueno azota la oscura cúpula del cielo

Látigo de piedra

Animal furioso y triste que no encuentra

la forma de entrar en una burbuja irrompible

Un relámpago encerrado lo seduce exhibiendo en todas partes como un señuelo, la grieta

La brisa interviene en el íntimo lenguaje de las hojas

Cómplice de sus vuelos cortos roces furtivos desprendimientos

Un ápice puede herir con su primer movimiento emergente

Despide una fragancia distinta aquella hoja que ya ha empezado a marchitarse

Cae la lluvia y un pájaro vuela

de un lado a otro, desconcertado

Ruge un trueno

un relámpago improvisa fronteras y lo encierra
entre falsos ríos y grietas

Geografía accidentada que reduce
el arabesco de su vuelo

Pájaro huérfano
tiene la ceguera de quien está
demasiado cerca de las cosas

Ave cautiva en su propia madeja de vuelos

La tormenta es un felino dionisíaco

y juega

A veces es tan amplio el tapiz

de la copa del árbol
tan alto y vibrante
que parece que las hojas brotaran
espontáneamente del cielo
y el árbol
niño asombrado
lo señalara con todos sus dedos

El cielo amanece empañado y transcurren
el día y la noche
detrás de él, sin tocarlo
La naturaleza ha esmerilado
su más amplia transparencia
Abajo

la hierba deshilacha
tímidamente el borde del velo raído
y desaparece

Arriba

rasga suavemente el manto de espuma un fragmento de la luna de cobre, encallada

Una hoja de helecho se marchita y se enrosca tal vez pretendiendo rodear aquello que sin miramientos hoy la deja ir En pocos segundos ha contemplado el retoño que nace el bastoncito que desovilla un caracol de hojas tiernas los peldaños brillantes que se elevan a ambos lados de una enérgica espina dorsal Todo escapó de la jaula que es su propio cuerpo sólo permanecen las cobrizas costillas de una frágil y dramática escultura

Una hoja seca permanece en la punta de una rama Se ha demorado

inexplicablemente

el femenino ritual que la entrega al viento

Reposa inmóvil el pájaro

que ha elegido volar

hacia el interior de sí mismo

Nada en la naturaleza lo perturba

Veinte años de ensayo precedieron a la línea pura que hoy ha alcanzado un trazo perfecto y ha aislado del paisaje una larga rama y una hoja en el punto ciego del viento

A cierta hora del día el sol convierte en un juego de espejos el paisaje y cada hoja refleja su incandescencia El mediodía es una dramática sala de interrogatorios donde queda recluida la mirada Algunos paisajes se multiplican a sí mismos entre esos espejos y obtienen un millar de veladuras brillantes esparcidas de tal manera que se pudiera comparar con el movimiento del agua En ese momento debajo del párpado sudoroso y en medio del ojo enceguecido una pupila reducida como un alfiler permanece encajada en el mismo punto del paisaje

## con la convicción de quien estuviera

sujetándolo

Es casi blanco el desnudo sol
de los domingos
Puede distinguirse de los demás
por el silencio que rodea
su cáscara recién quebrada
Es el cuerpo atontado de quien ha
convulsionado el sábado
repartido entre los cráneos
de la histérica verbena
Es el cuerpo sin memoria de quien
semana tras semana se descubre
encadenado al mismo
deslumbramiento onírico
pero en otro eslabón del sueño

## Tercera parte

# Pesadillas

Al poner el papel al trasluz se reconoce la silueta de una figura atormentada que traza un millar de líneas con un buril en el revés de su propio pecho de pergamino hasta que no se percibe ninguna transparencia solo un envoltorio de raíces blancas un manglar interno que lo cerca por encima y por debajo del agua Sin proponérselo hace un tapiz concéntrico una crisálida, un sudario un manto para sofocar sus incendios Algo muy frágil está vivo dentro del recipiente rayado es pequeño como una semilla un nudo, un tumor una raíz capaz de ocasionar la grieta

### La carne permanece atenta

dócil

Se reconoce

a lo lejos

el surco de la herida que se agranda

parece que estuviera en otro cuerpo

Germina y se fragmenta

el blanco tejido de arterias

y vibra como un manojo

de mínimas larvas

Tu voz delgada y quebradiza arrastra viejos nudos que intenta desatar durante el sueño A solas palpa la soga abierta torcida y oscura y vuelve a pronunciar la herida intacta Gira un rosario infinito de nombres en la accidentada superficie de tu memoria improvisadas runas, piedras, caracoles Cualquier método adivinatorio está viciado por el temor y el deseo Todas las noches son iguales Te observan, piadosos, los muertos que olvidaron sus nombres y dejaron ir los pájaros de su voz Un sobresalto será suficiente para desmantelar el albergue de la madrugada entonces despertarás y tu cuerpo nervioso volverá a escapar

hacia el interior de sí mismo

estrellándose contra todas sus puertas

Siempre hubo cortas cadenas de pasos que entraban y salían del aire

Eras distinta de todas las madres estabas sola, envuelta en una luz intermitente

que dramatizaba

los extremos desprendidos

de tu sonrisa

Eras distinta de todos tus hijos pronunciabas pálidos trazos y enseguida

los borrabas del aire
Tu cuerpo se alejaba

en medio de una aureola

de diálogos turbios y casi rotos

1900	2만 전에 2012 [전경기] 전체 10 12 [전기 전기 2012] 전경 2012 [전기 2012] 전 10 2012 [전기 2012] 전 2012 [전기 2012] 전 2012 [전기 2012]
	La garra lánguida de la muerte
	se mece
	dormida
	Una persona cae
	de sus dedos entreabiertos
	y escapa
	Ella volverá a encontrarla
	infaliblemente
	y ambas creerán que han tenido
	dos veces el mismo sueño
	La mano rendida deja caer la muñeca
	la desarticula
	y continúa jugando con ella
	La muerte identifica sus títeres
	por la inocencia rígida
	el cabello enmarañado
	la tez barnizada y amarillenta
	Un cuerpo flota hasta desembocar
	en un sueño ficticio 👙 👙
	sin sobresaltos
	sin el ruido del tráfico en la madrugada
	Onírico telón
	Teatral mecanismo de retorno

Sueño ilusionista que captura un fragmento del rostro de la muerte y lo multiplica alrededor de un ser humano que permanecerá absorto atravesando los reflejos en este extraño limbo al que también se accede por algunos caminos de la locura Cada quien repite sus viejos hábitos sin notar la presencia de otros seres ni conmoverse por su angustia Los sonidos no coinciden con el movimiento de los objetos Un hombre construye paredes despegando y pegando los mismos ladrillos transparentes instantáneas rectangulares que mueven pequeños espacios dentro del espacio Otros caminan dentro de ruedas mecánicas o corren como ardillas Otros han descubierto que tienen una pequeña luz dentro del pecho

y se golpean hasta extinguirla

Una mujer se ha comido sus dedos

y empieza a morder su lengua

pero la carne ya no es carne

Los niños y los ancianos regresan

cansados

a dormir en cualquier útero

Tiene que ser irreal este paisaje

esta capa subterránea

del mundo y del pensamiento

a la que he llegado y donde mis seres

queridos no me esperaban

## A Herminia Martell (1967 - 2012)

Giró sobre su propio eje

con los ojos cerrados

en sentido contrario a las agujas del mundo

Se deshilvanó

Flotan sus filamentos

como la bandera de un naufragio

Algunas almas llevan

sobre la porcelana

trazada como un presagio

la red de mínimas grietas

En cada fragmento del espejo

se reflejan varios rostros

con la mirada perdida

Algunas manos cercenan tantas figuras

que pudieran hacer un mosaico infinito

Ayer y mañana son solo movimientos

de un tiempo que no tiene dirección fija

Sus referencias se destruyen a cada instante

Tragedia movediza

pueblo de arena

que pareciera dar vueltas dentro de un reloj

Una criatura perturbada camina

recogiendo las livianas sombras de los niños

Veladuras negras que yacen

en cualquier lugar

Dibuja fisuras en las paredes blancas

Pinta pañuelos, estrellitas y arañas

en sus rostros dormidos

Coloca crisantemos

entre sus manos atadas y deja

un rastro de pequeñas cruces

para no volver

Quisiera calcar en una palabra
todas mis heridas
Transformarla en un epicentro
que sustituya mi ombligo
Destilar la sangre que se detuvo
en el borde del precipicio y teñir
de rojo el puente que nos une
revelarlo
Hacer un poema ilegible
rayado y manchado cantarlo
con furia primitiva y que el ritual

Íconos idénticos flotan en una galería un rostro desconcertado se multiplica y me susurra:

Tal vez no soy tu madre no soy

eliminara el dolor

Una imagen distorsionada

me reemplaza en la superficie

de tus palabras de azogue

Se multiplica

y desaparece

Arranqué de tu voz el cordón umbilical y cayó una llovizna de mínimos signos en toda la ciudad

Ya no podré identificar tus palabras pequeñas criaturas

que nunca me reconocieron

Ya no palparé de nuevo el afilado borde de tu caligrafía

con mis dedos surcados por cicatrices

Gira una cápsula de vidrio que guarda
una escultura sin terminar y un puñal sin filo
Desciende sin quebrarse
hasta el fin de los caminos
raya su cuerpo
y el contenido se vuelve invisible

Tu perfil mira fijamente al horizonte
como la punta de una flecha
suspendida en el aire
Brilla una muralla incandescente
al final de un enorme patio de cenizas
que recorro enlazando tus huellas

Canto

pregunto

canto

Mi ritual no te conmueve

Tal vez mi memoria ha reemplazado
tu recuerdo por una máscara
y solo por costumbre regresa
a vagar alrededor de ella
cada tarde

Todos esos rostros son

de la misma persona

Gira por la calle el cuerpo cansado

imprime una confusa huella

Tiene rasgos de partera

con multitudinaria memoria

Rasgos de prostituta

héroe

y sepulturero

Arde una brasa en la mirada

del rostro cansado

Se ha desatado una fuerza primitiva

incontenible

Crece la línea espiral

desproporcionadamente

se afila y se encaja sobre sí misma

Una mano gigante ha tejido mil gemidos

y ha sellado la redonda cesta de la serpiente

que continúa rodando hacia las calles

más bajas del infierno porque ya

no quiere ser encantada

Un minero ciego se ha establecido dentro de mi cabeza y la socava incesantemente No sabe que el dolor se modela simétricamente que no me puede desbastar sin desbastarse Mi pensamiento es su arcilla roja la casa de cera que habita Monje de un templo subterráneo Roedor intangible Hombrecillo perturbado que todo lo pronuncia y lo distorsiona Atormentado golpeas tu cuerpo contra las paredes de mi cráneo

No me acostumbro a tu fuerza, dolor

y tú no aceptas que no hay salida

Empieza a hundirse

una ciudad inflable

Algún peso hizo que cedieran

sus antiguas costuras

Las intenciones y esperanzas

corren a toda velocidad

sobre una pista blanda y concéntrica

Accidentalmente cortó la plaza

el sable del prócer

Ahora debemos luchar para sostener

el inmenso manto de hule

Nace un destello de locura

en el centro de la pupila

que parece un trampolín roto

Aquel que se asfixia ya ha resbalado

en su propio sudor

que adquiere un olor penetrante

Apenas puedan, vendrán los socorristas

Apenas puedan, vendrán

Y el cuerpo seguirá tenso

con el brazo extendido

como si hubiera alcanzado algo

## A Jesús Marcano (1972 - 2003)

Era joven, fuerte, desenfrenado su cuerpo era una represa continuamente apuntalada por la sociedad Murió de íntimos goterones de lento galopar bajo el agua con palabras mordidas para aguantar la secreta cauterización de las heridas Murió de afilados pensamientos que se arrojaban a sí mismos contra las venas De un enjambre de voces que solo él escuchaba semejante a la locura Algunos atraviesan la vida con el alma suelta como un animal desbocado que no logra abrirse paso hacia el abismo Almas que corren a gran velocidad dentro del cuerpo y sin querer lo rompen

Esta noche
cada sueño está atrapado
en una infinita casa de espejos
Una ciudad no logró ver
ningún indicio del desastre
y la gente está muriendo
dormida

Vagan presentimientos tardíos
desorientados
no han reconocido sus cuerpos
no lograrán despertarlos

Ismael nació en el vórtice

de un remolino

Giraba en torno a él

gente de papel y de aluminio

Muchas mujeres tuvieron

la adolescencia trigueña de la madre
que murió antes de que se imprimiera

el sencillo escenario en su memoria

A todas se acercó anhelando
que lo reconocieran

"Los muertos no miran hacia fuera"
le dijo su abuela Micaela
y apoyó una mano en su hombro
cada vez que en una fúnebre vitrina
guardaron otra muñeca

No hubo padres solo señores que saludaban desde lejos con un gesto semejante al de los viejos maestros que intuyen el lugar donde se debe borrar alguna pizarra

un enrojecido cauce
entre dos finas cordilleras de piel
Es caminar en una tensa cuerda vocal
que se encaja en la niebla y rasgar
su vendaje
He atravesado
el breve túnel ojival
de la herida
y he observado
como en un proyector defectuoso
el movimiento de tu mano
que se introduce una y otra vez

solo para comprobar

que no cicatriza

Pasó entre nosotros la muerte y con precisión le segó el aliento Baila, tibio el destello de la hoja en el aire Tiene el grosor de un segundo su lindero intangible un segundo sin fondo donde se hunde el último paso de cada ser Ella es el golpe en el nervio El nudo en las cuerdas de la marioneta Es el paño que seca el recipiente del alma Cayó un cuerpo avisen a todos que fue la muerte tal vez logró engañarlo con algún señuelo y lo ha dejado inmerso en un estado impreciso Allí no escucha las goteras ni la cucharilla que remueve una y otra vez el café Sabe que rezan y no sabe cómo lo sabe se sigue hundiendo y la llama por un falso nombre

Va a salir purificado por su propia memoria inmaculado y ella regresará a hacerle la primera marca Un cuerpo puede asfixiarse
tras la finísima membrana del sueño
Aquello que enhebra sus impulsos
puede ser arrancado
casi sin dolor
Una sensación aguda se desplaza
desde la médula espinal hasta el cerebro
Incómoda
caliente
efímera
Un cuerpo ha empezado a caer
hacia el interior de sí mismo

sin poder asirse de nada



**Damarys González Sandoval** 

(Caracas, 1973)

Poeta y artista plástica. Estudió en el del Instituto Universitario de Estudios Superiores de Artes Plásticas Armando Reverón. Ha participado en varias exposiciones individuales y colectivas. Su poesía figura en varias antologías colectivas nacionales e internacionales. Ha sido merecedora de algunos premios literarios. Tiene en su haber una decena de poemarios, entre ellos: "Retratos", "Sentidos" y "Entre el limo y el reflejo, cuerpos de agua".